

JOURNAL ET FEUILLE D'AVIS DU VALAIS

Organe de publicité et d'informations

paraissant à SION les mardi, jeudi et samedi

ABONNEMENTS

L'abonnement est payable par semestre (6 mois)

	année	semestre	3 mois
Valais et Suisse	6.50	3.25	2.-
Etranger (envoi des 3 numéros de la semaine)	12.-	6.50	4.-
Envoi par numéro	15.	7.80	4.40

Les abonnements pour l'étranger sont payables d'avance. Sur demande le "BULLETIN OFFICIEL" est joint comme supplément au prix de fr. 0.60 par semestre pour la SUISSE et 2.40 par an pour l'ÉTRANGER.

L'abonnement part de n'importe quelle date et continue jusqu'à révocation formelle et signée.

Administration & Expédition:

SION IMPRIMERIE GESSLER, Rue de la Dent-Blanche, SION

Compte de chèques Nr. II. 584

Les annonces et réclames sont reçues par l'administration du Journal.

Annonces:

(Canton Suisse Etranger)

La ligne ou son espace . . . 0.10 0.20 0.30

Réclames 0.40

Minimum d'insertion 1 franc

Pour renseignements et devis s'adresser à "L'administration du Journal" à Sion

Avis

REY Alexis, marchand de fruits

Rue de Conthey - Sion

Légumes - Fleurs en tous genres
Marchandise fraîche et bon marché

Se recommande.

Le cadeau

se plus utile, de valeur et de première nécessité que l'on puisse offrir, est sans contredit une des célèbres machines à coudre

LA COLOMBE

à main depuis Fr. 48.-, à pied depuis Fr. 85.-. Ces machines à coudre ont les plus appréciées par: leur marche facile et filtencieuse, leur fini incomparable, leur meuble élégant, leur solidité à toute épreuve. - Garantie 5 ans sur facture.

Envoi contre remboursement. - Catalogue gratis et franco.

Louis Ischi, fabricant, Payerne.

Nervosan

Dernière conquête dans le domaine médical. Recommandé par M.M. les médecins contre la **névrosité**, pauvreté du sang, anémie, migraine, manque d'appétit, l'insomnie, les convulsions nerveuses, le tremblement des mains, suite de mauvaises habitudes ébranlant les nerfs, la **névralgie**, la **neurasthénie** sous toutes formes, épuisement nerveux et la faiblesse des nerfs.

Remède fortifiant le plus intensif de tout le système nerveux.



Prix Fr. 3.50 et 5.-

En vente dans les pharmacies. Dépôt à Sion: Pharmacie V. Pitteloud

Avertissement! Refusez les imitations de moindre valeur, ou les produits offerts en remplacement et exigez expressément le NERVOSAN, avec marque ci-dessus.

Hotel des Alpes

Samedi 14 janvier

Théâtre Guignol et Avaleur de sabre, etc.

Dimanche **BAL**

toute la nuit, bonne musique, dès 3 h. après-midi

CONCERT

avec attractions diverses
Holzer-Bessire.

L'arome MAGGI

sert à améliorer instantanément potages, bouillons, sauces claires, etc. qui sont fades. Très concentré, ne l'employer qu'avec modération. Recommandé par Ferd, Zoni - Converset, SION

Mélanie Pignat, Sion

Rue de Lausanne, en face de la Consommation

Grand choix depuis 1 Fr. 60 à 60 Fr.



Avec ou sans inscription

En perles et en métal
Couronnes mortuaires

La Boucherie chevaline **Degerbaix**, 35 Cheneau de Bourg à LAUSANNE, expédie bonne

viande de cheval

au prix de fr. 0.80 0.90 le kilo. 1^{er} choix extra fr. 1.-

SIRAL

est de beaucoup le meilleur brillant pour la chaussure. Se trouve dans les épiceries et magasins de chaussures

BAY-PÉTROLE

de Rumpf & Cie. Produit excellent d'une efficacité garantie contre les pellicules et la chute des cheveux.

Grand succès!!
Le flacon à fr. 2.- chez MM. E. Furter, coiff., Sion; H. Schmid, coiff., Martigny-Ville; L. Baseggio, coiff., Martigny-Bourg; H. Blanc, coiff., Brigue, E. Buriel, pharm. Viège.

L'ouvrier et les Veillées des Chaumières

H. Gautier, éditeur 55 quai des Gds. Augustins, PARIS.

Journaux illustrés paraissant 2 fois par semaine.

En vente dans les librairies et les gares; 5 Ct. le numéro.

Abonnement d'un an 7 francs

Bevrais en poudre
Sucre vanillin
Poudre à pouding
du Dr. Oetker
à 15 cts le paquet
Jolis livres de recettes gratis
Albert Blum & Cie. Bâle

Farine lactée „Alpina”

le meilleur aliment pour enfants!

DIPLOME D'HONNEUR

Exposition Universelle de Bruxelles

1910

Milca Alpina S. A.

Lausanne.

Avis aux Agriculteurs

Faites chez le soussigné vos achats, pour l'alimentation du bétail tels que, son, froment, tourteaux, maïs farinette, farine blanche, etc.

Spécialité de grains pour volailles.

Produits spéciaux pour les veaux et porcelets.

Marchandises de Ire qualité à un prix très avantageux

Et. EXQUIS, négt. Sion.

Je regrette

de n'avoir pas connu votre maison plus tôt: j'aurais économisé de l'argent tout en fumant du bon tabac. Le dernier tabac était de nouveau excellent. Mes amis étaient très étonnés que l'on puisse avoir un si bon tabac. Et la magnifique pipe! Au magasin elle coûterait au moins 3 frs.!

Voilà ce qu'a écrit Monsieur A. J. de L.

Gratuitement une pipe!

à celui qui commande 9 livres de tabac aux prix ci-bas.

Prix franco contre remboursement:

- 9 livres de mon cél. tabac Montagnard Fr. 4.90
- 9 livres de mon cél. tabac Tell . Fr. 5.50
- 9 livres de mon cél. tabac Chasseur . Fr. 6.50
- 9 livres de mon cél. tabac Hollandais . Fr. 7.90
- 9 livres de mon cél. tabac Sultan . Fr. 9.50
- 9 livres de mon cél. tabac Président Fr. 10.90

L. BECK, fabr. à Kriens-Lucerne.



PURIFIEZ

VOTRE SANG par une cure de véritable

Sirop de brou de noix ferrugineux Golliez

(Marque: 2 Palmiers)
employé depuis 36 ANS avec le plus grand succès.
En vente dans toutes les pharmacies en flacons de 3 frs. et 5.50 et à la Pharmacie GOLLIEZ, Morat

Demandez à la Pharmacie Burnand.

Lausanne et dans toutes pharmacies contre TOUX, ROUGEOLE, COQUELUCHE etc. le



HUG & Cie.

BALE, Rue Franche 70 a recommandent leur grand choix d'instruments de musique tels que;

Zither

d'accord que l'on peut apprendre en 1 heure à Fr. 14.-; 18.-; 22.-; 28.-

Mandolines; Zither de concert depuis Frs. 13.- et Frs. 20.-

Violons

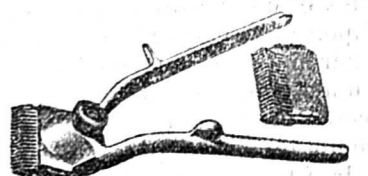
depuis Fr. 8.-. Excellents harmonicas à bouche et à main.

Tous les instruments à vents, graphophone orchestrons.

Pianos et Harmoniums

Ateliers de réparations. Catalogue gratis. Exécution consciencieuse et réelle.

SENORITA



TONDEUSES

6-12 pour coiffeur, coupe parfaite et garantie, 8 et 7 mm. fr. 5.50. La même coupe 3,7 et 10 mm. 6 fr. Tondeuse chevaux 3.50. La même avec une seule vis, 4.50

COUTEAUX ordonnances militaires à fr. 2.50. Pour Officiers fr. 3.50.

Armes à feu

Flobert 6 mm fr. 2.50 Grand fr. 4.50. Revolver 6 coups 7 mm. depuis 5.50 Nickelé fr. 6,5-
Ls. ISCHI, fab, Payerne

A vendre

un fourneau potager à l'état de neuf. S'adresser au Bureau du journal qui indiquera.

SALON DE COIFFURE

SION - Rue de Conthey - SION

JOSEPH ERNÉ

rappelle à ses honorables clients, qu'un choix toujours plus grand en peignes, broseries, démêloirs, parures, épingles à cheveux dernier modèle chichis, guirlandes, nattes, branches en cheveux, savonneries, lotions sont à leur disposition.



Prix modérés

Prix modérés

Attaque nocturne!!!

Grand choix de revolvers à tous prix. Cornes d'appel en corne et métal, sifflets, sirènes, etc.

Superbes occasions pour cadeaux

Demandez gratis les Prix-Courants spéciaux de

F. MAYOR, Fils, armurier
LAUSANNE

GOUDRON BURNAND

Produit suisse, remède naturel extrait du meilleur pin de Norvège,
30 ANS DE SUCCES, contre
CATARRHES TOUX BRONCHITES
1. fr. 50 dans toutes les pharmacies

La politique étrangère à la Chambre française

Etant donnée la situation nouvelle créée par le rapprochement de la Russie avec l'Allemagne, on attendait avec curiosité le débat sur la politique étrangère, qui devait avoir lieu à la Chambre française à propos de la discussion du budget.

Ce débat a commencé dans la séance d'hier, jeudi, le président du Conseil ayant demandé à la Chambre d'aborder immédiatement le budget. M. Deschanel, rapporteur, après des considérations de détail sur la situation des ambassadeurs et consuls à l'étranger, a posé la question sur le terrain général des relations extérieures de la France.

« Notre devoir, conclut-il, est de resserrer nos alliances et nos ententes afin d'éviter les surprises et les dispersions d'efforts qui pèsent sur l'Europe.

« Notre premier devoir est de mettre au service d'une politique suivie une armée et une marine puissantes et de rendre à la France son rôle de 15 siècles, de labeur, de vaillance et de gloire.

La question ainsi posée devait entraîner à une discussion à fond de la situation créée à la France par les derniers événements; M. Abel Ferry a déclaré avoir l'impression que la France n'a pas su, à une heure historique, tirer parti de la transformation de la Turquie, et il a rejeté la responsabilité des fautes commises par la diplomatie française en Orient « au fervent du miracle grec fut M. Clémenceau ». M. Lucien Hébert, tout en reconnaissant qu'il est naturel que l'Allemagne veuille vivre en bons termes avec la Russie, a manifesté ses craintes en ces termes:

« Sans doute l'entrevue des empereurs d'Allemagne et de Russie à Potsdam et le discours du chancelier au Reichstag ne contiennent pas de menaces, mais il m'est de retenir notre attention. Il convient de ne pas perdre de vue néanmoins que des diverses manifestations survenues en 1910 ressortit le rétablissement de la suprématie allemande dans la Triple Alliance.

« En face de cette Triple-Alliance renforcée et devenue plus allemande que jamais, la Triple-Entente apparaît désorganisée, frappée d'un coup fatal par la mort d'Edouard VII.

« Il ne faut pas perdre de vue la situation, ni oublier qu'une politique étrangère ne peut être utilement poursuivie que quand on dispose d'une armée et d'une marine fortes.»

La note optimiste a été donnée dans ce débat, par M. Denys Cochin, député de la droite, et, ensuite, par M. Pichon ministre des affaires étrangères. Le premier estime qu'il n'y a pas eu ces derniers temps de combinaisons destinées à changer l'orientation politique de l'Europe, mais uniquement de nature à assurer l'exécution de grands chemins de fer qui réuniront l'Europe à la Perse et aux Indes; or ces grandes entreprises ne peuvent se faire qu'avec de l'argent français et le gouvernement, avant d'autoriser la sortie de cet argent, doit se préoccuper de savoir si son emploi servira l'influence française; sinon, il ne doit pas le permettre.

M. Pichon, en son ministre qui a le souci de démontrer qu'il n'a pas commis de faute, a fait une déclaration générale sur la politique extérieure de laquelle il ressort que tout serait pour le mieux dans le meilleur des mondes: « Rien n'est déclaré, dès le début de son discours, ne s'est pas en Europe qui soit de nature à modifier les amitiés et les alliances de la France. »

Il a continué en passant en revue les relations avec les diverses nations: « Aucun nuage entre la France et l'Italie; les relations franco-turques ne sont pas moins sympathiques qu'avant l'affaire de l'emprunt (ce dont il est permis de douter); les relations avec l'Angleterre sont les mêmes sous le règne de George V que sous celui d'Edouard VII; quant à l'Autriche, bien qu'elle appartienne à un autre système d'alliance, elle n'est pas l'adversaire de la France; avec la Russie l'alliance est aussi ferme et vivace que jamais; le résultat de l'entrevue de Potsdam se résume en ceci, que l'Allemagne et la Russie n'entreraient dans aucune combinaison conçue dans un esprit agressif contre l'un des deux pays; en sorte que cette entrevue est une garantie nouvelle pour la paix générale d'autant plus qu'il a été conclu qu'aucune atteinte ne serait portée au statu quo en Orient et dans les Balkans. »

La déclaration de M. Pichon s'est terminée par une véhémence protestation contre les assertions d'isolement où la France se trouverait placée:

« Isolée, s'écrie-t-il, une puissance alliée à la Russie, unie à l'Angleterre, possédant des amitiés et des accords avec l'Italie, l'Espagne, le Japon dont l'accord avec la France est une des garanties de paix en Extrême-Orient. Isolée, une nation dont la voix pèse autant dans le concert européen, qui a une telle part dans le maintien de la paix? C'est un isolement que la Chambre appréciera, mais pour moi, je ne souhaite que sa persistance. »

Malgré toutes les assurances données par le ministre des affaires étrangères, l'attitude de la Russie à l'égard de l'Allemagne ne laisse pas de continuer à causer un certain malaise; appelé à formuler une réponse catégorique si oui ou non la France avait été prévenue de l'entente que la Russie se proposait de conclure avec Berlin, M. Pichon n'a pu sortir qu'en prétextant, évasivement que l'objet de cet accord n'était pas nouveau et qu'il en avait déjà été question en 1907; la Russie n'a donc pas eu la courtoisie de prévenir son alliée, ce qui était de la plus élémentaire politesse; car on sait maintenant qu'elle n'a avisé les cabinets de Londres et de Paris que lorsque l'accord fut un fait accompli.

Nouvelles de la Suisse

Sténographie

Le Comité central de l'Union sténographique suisse Aimé-Paris qui depuis 4 ans avait Lausanne pour siège, est transféré à Genève, dès le 1er janvier, pour l'exercice 1911-12. Il a été renouvelé comme suit: président, M. J. Weyerhann; trésorier, M. H. Prod'homme; secrétaire, M. Louis Elie, vice-secrétaire, Mlle Goll; membres adjoints, MM. Marc Rojoux, Ch. Ad. Barbier, Cognasse, G. Monesi.

« L'Echo sténographique suisse Aimé Paris », organe de l'Union, paraîtra dorénavant à Genève. M. J. Duplain, journaliste, à Neuchâtel, en reste le rédacteur. Pour tout ce qui concerne l'administration, s'adresser à M. R. Herzog, administrateur, rue de Lyon 44, Genève.

Rappelons que l'Union sténographique suisse A. P. compte actuellement dix sections: Genève, Lausanne, Neuchâtel, Chaux-de-Fonds, Berne, Bienna, Locle, Sion, Vevey, Montreux et celle est en pleine voie de progrès.

Le chemin de fer des Diablerets

Le conseil communal de Bex, réuni d'urgence mercredi soir, a renvoyé à une commission qui doit rapporter dimanche, une motion invitant la municipalité à préviser favorablement pour la concession demandée par MM. Amiguet, frères, du chemin de fer de Gryon aux Diablerets.

Le prix du son

L'association des meuniers de la Suisse occidentale a réduit le prix de son à 12 fr. le quintal.

On annonce d'autre part que le prix des fourrages est également abaissé.

Nécrologie

M. Wild, conseiller d'Etat, chef du département thurgovien des finances, est mort à l'âge de 72 ans.

M. Wild appartenait au gouvernement thurgovien depuis 1895. Il remplissait aussi les fonctions de membre du Conseil d'administration des Chemins de fer fédéraux.

Le défunt était le chef du parti conservateur catholique thurgovien.

Les loups au Tessin

On signale la présence des loups dans le Tessin, entre autres près de l'hospice d'ell'Acqua, val de Bedretto.

Chronique agricole

Contre les ennemis de la vigne

Dans la dernière réunion mensuelle de la Classe d'agriculture de Genève, M. E. Constantin a présenté un intéressant rapport sur un essai tenté à Satigny en 1910, par M. Marc Bonnet, pour la destruction des papillons de la pyrale et de la cochylis.

Avec deux lampes électriques, dont l'une à arc et l'autre à ampoule de 50 bougies, M. Bonnet a réussi à prendre une totalité de 11 mille 303 papillons en 22 jours, du 21 juillet au 31 août, et cela malgré le temps absolument défavorable. Dans les nuits calmes et favorables à la prise, on est arrivé à une prise de 3,395 papillons, alors qu'on est descendu à zéro ou à quelques dizaines seulement dans les nuits de pluie ou de vent. L'expérimentateur est satisfait de ces résultats et il est convaincu qu'on peut, par ce moyen, détruire un grand nombre d'insectes et empêcher ainsi une bonne partie des dégâts dont le vignoble a eu tant à souffrir ces dernières années. Il se propose de continuer la lutte en 1911 en se servant aussi de lampes spéciales de construction française, appelées le « Fascinateur » et qui lui ont été fournies par le Cercle des agriculteurs du canton de Genève. Pour être efficace, la lutte par ce moyen doit être entreprise par tous les propriétaires d'un même vignoble et simultanément.

M. Gans a préconisé — sans condamner d'ailleurs les pièges lumineux dont il venait d'être parlé — les méthodes très intéressantes de M. le Dr Bourget, de Lausanne, qui sont plus que des théories, puisque leur auteur se base sur des expériences pratiques faites par lui dans un petit vignoble des bords du lac.

Selon lui, le ver de la vigne ne peut être combattu que par des oiseaux insectivores; tous les autres moyens sont inefficaces. Ils peuvent poursuivre sur les ceps de vigne les larves, puis les chenilles; et plus tard les papillons du ver de la vigne, et cela sans frais, à la seule condition d'être protégés quelque peu. Il s'agit surtout d'empêcher le départ des insectivores, qui s'en vont se faire détruire dans le Midi; pour cela, il suffit de les nourrir de novembre à mars et de leur procurer des nids.

Nous ne pouvons pas entrer ici dans le détail de la protection des oiseaux que tous les agriculteurs considèrent comme de première nécessité. Les membres présents ont échangé les deux moyens préconisés pour lutter contre la pyrale et la cochylis, estimant tous que les deux moyens peuvent être employés de front.

Vins italiens

A propos du séquestre de vins italiens à Chiasso, la légation d'Italie à Berne a demandé des explications au Conseil fédéral, se plaignant de violation des traités internationaux.

La presse officielle italienne publie à ce sujet des articles comminatoires. Dans ces articles, il est dit que la loi suisse sur les denrées alimentaires ne lui avait donné sur les traités de commerce, qui autorisent les envois de vin accompagnés de certificats d'origine. Le ministre de l'agriculture aurait conté à ce sujet avec le ministre des affaires étrangères et instruction aurait été donnée aux consuls de la frontière de soutenir les intérêts des exportateurs.

Faits divers

Un vol

Un vol par effraction a été commis dans la nuit de mardi à mercredi au magasin de consommation de Saxon. Le voleur a emporté 1000 francs en argent.

Suprême message

Un visiteur des douanes, M. Félix Demont-Badel, du Boulevard, se promenait entre cette localité et l'ombrochure du Rhône, lorsqu'il aperçut sur la grève une bouteille hermétiquement close. Il la brisa et trouva un manuscrit ainsi libellé en allemand:

« Je t'aimais, mais comme tu ne pouvais m'appartenir, je me séparai de toi et trouvais ici mon dernier repos. Adolphe, pense à moi, si tu reçois jamais ce billet. Celui qui te resta fidèle. (Signé): Auguste Schiller-Bachler. Nyon 6 mai 1899. »

Qui est ce Schiller? Se trouve-t-on en présence d'un drameur d'amour vieux de douze ans, et qu'un hasard singulier aurait fait découvrir?

On est occupé à des recherches dans la région de Nyon pour savoir si un Auguste Schiller y a séjourné à cette époque lointaine.

Chute mortelle

Mercredi soir, Félix Taramarcz, 30 ans, de Folly, descendant de la montagne, a glissé dans un endroit dangereux et s'est tué.

Club alpin

La Section Valaisanne Monte-Rosa du C. A. S. organise une course en ski et traîneaux pour ses membres et amis, les 28 et 29 janvier 1911; à Orsières-Praz de Fort et retour. Le programme élaboré par le Comité d'organisation prévoit pour le 28 janvier: 4 h. 02, Départ de Sion; 4 h. 26, arrivée à Martigny; 5,03, départ pour Orsières; distribution des chambres et souper; Soirée familiale. — Pour le 29 janvier. Départ facultatif sur Praz-de-Fort, en traîneaux ou en ski; dîner tiré des sacs. — Retour: 6 h. 30; départ d'Orsières; 7,27, arrivée à Martigny; 9 02. Départ de Martigny.

Le crime de St-Gingolph

Une émouvante confrontation, en présence du juge-informateur, a eu lieu hier après-midi, jeudi, à l'hôpital d'Yviam entre le nommé Saudan, de Martigny, victime de l'agression que nous avons racontée et son assassin, le Sicilien Meritoni.

Saudan est mourant. Meritoni, après avoir avoué son crime, se mit à pleurer et demanda pardon à sa victime, disant qu'il avait agi dans un moment d'ivresse.

Les victimes de l'Alpe

Nous avons annoncé qu'un étudiant de l'Université de Turin, qui se rendait dans le Valais, avait disparu; c'est un jeune homme du nom de Mareschi.

Après de longues recherches, on a trouvé son cadavre sur le col de Gries; dans la région du Simplon, à l'extrémité du val Formazza.

Le malheureux a été emporté par une avalanche, tandis qu'il faisait une excursion en ski. Le cadavre était debout dans la neige.

La Chapelle de Gruben

Légende valaisanne

Au pied du Meidenhorn et des Diablons, cimes aux neiges éternelles flanquées sur de gigantesques blocs calcaires, se trouve le vallon de Gruben. On arrive dans ce pays d'une beauté sauvage, en traversant la forêt mystérieuse, la forêt sourde. Les sœurs séculaires au branchage immobile sont mêlées à tous les vents. La main de l'homme respecte ces arbres, vrais géants de la nature. Un torrent anime le décor. Ce sont les eaux du glacier de la Tourtemagne; elles se précipitent vers la plaine en cascades blanches.

Un soir d'été. Le soleil couchant empourpre les neiges éternelles. Depuis la veranda de l'Hôtel Schwarzhorn, j'entends le carillon d'un grand troupeau. Il rentre à l'étable, et disparaît.

Quelques mazots en bois de mélèze, formant un demi-cercle autour d'un petit sanctuaire. A Gruben, à 1875 m. au-dessus de la mer, une chapelle! — chose étrange. Il s'agit d'un miracle. C'était au début du XIXe siècle. Quelques paysans se rendent à Gruben depuis Tourtemagne. Arrivés dans le vallon à la tombée de la nuit, ils aperçoivent un énorme bloc de pierre au milieu du torrent. Le plus âgé dit d'une voix grave: « Ce bloc immense s'est dégagé des flancs du Meidenhorn; s'il ne se trouvait point au milieu de la Tourtemagne, je proposerais de l'utiliser pour ériger une chapelle. Le premier bâtiment en pierre, doit être consacré à Dieu. »

Les paysans se retirent silencieux dans leurs mazots. Un auditeur que les agriculteurs n'ont pas aperçus, l'ange de Tourtemagne, a entendu les paroles du bon vieillard paysan. La nuit est superbe de clarté. Vêtu de blanc, coiffé d'un diadème, s'envole vers le ciel perlé d'étoiles. Le voilà arrivé chez les anges du paradis. Après avoir entendu son rapport, les anges le prient de retourner à Gruben, ajoutant qu'ils feront le nécessaire pour obtenir le miracle. Tandis que l'ange de Tourtemagne descendait des cieux, une énorme crevasse s'ouvrait sur les bords du torrent, à quelque distance du bloc. Les eaux se précipitaient dans ce lit nouveau et abandonnaient le bloc immense.

Si vous allez à Gruben, vous y verrez la chapelle miraculeuse. Ne vous étonnez pas. Le fondateur de ce sanctuaire est l'ange de Tourtemagne.

Comparez: Walliser Zagen Brigue 1907. Vol. I No 208.

Chronique militaire

Cours de skis

La Société valaisanne des officiers porte à la connaissance des intéressés qu'elle organise des cours militaires annuels de skis à Morgins, du 29 janvier au 7 février prochain.

Elle invite cordialement tous les officiers et sous-officiers de l'élite à y participer.

Le cours est placé sous les ordres de M. le colonel Ribordy et M. le major Beeger. La partie technique est confiée à M. les lieutenants Wolff et Blanchoud.

Le programme comprend 2 classes de skieurs: débutants et exercés.

Le subsidie fédéral est de francs 4 par jour et par participant.

Le tiers des frais de voyage tu domicile au lieu de rendez-vous et retour sera remboursé. Le programme détaillé du cours sera envoyé à chaque participant ainsi qu'à toute personne qui en fera la demande à M. le major Beeger, à Sion auprès duquel sont reçues les inscriptions pour le cours, jusqu'au 24 janvier à midi.

Le rapport du colonel Gertsch

Le colonel Gertsch, vient de faire paraître la seconde partie de son rapport sur la mission qu'il avait reçue de suivre les opérations de la guerre russo-japonaise. La conclusion de son ouvrage est que la conduite de la guerre d'après des règles et des formules apprises doit être abandonnée. La guerre est un art d'inspiration; ce sont les circonstances qui doivent commander les décisions à prendre. Moins il dit que l'art de la guerre est « un système d'expédition ».

La qualité combative de l'infanterie doit résider uniquement dans la souplesse de la formation de tir et dans le sang-froid et la sûreté du tireur. Eduquer le soldat à la bravoure et à l'adresse et rendre l'officier habile à conduire les hommes au feu, voilà en quoi doit consister la formation de la troupe.

Quant à la conduite de la troupe, elle ne s'apprend point dans un règlement et il n'existe pas de recette officielle pour bien mener une affaire sur le terrain. Le bon chef est celui qui est capable de juger rapidement d'une situation tactique au vu des circonstances et à l'aide du simple raisonnement, d'en déduire le plan à suivre pour tourner la situation à son avantage et de le mettre résolument à exécution. Ce n'est donc point de théories tactiques qu'un chef doit se nourrir, mais d'exemples concrets fournis par l'histoire des guerres ou imaginés dans les simulacres de combats sur le terrain et sur la carte.

M. Gertsch montre que les leçons de la réalité ont obligé les Japonais, dès la bataille du Yalou, à faire littéralement des théories de combat enseignées dans leurs écoles de guerre. De même, les Anglais avaient dû, dans la guerre boère, se défaire des idées classiques en matière de combat. De même, trente ans auparavant, les Allemands, qui s'étaient pénétrés de la tactique napoléonienne, avaient été contraints de la mettre au vieux fer, dès la première rencontre avec l'ennemi, pour régler leurs mouvements sur la puissance des armes nouvelles et sur des circonstances inédites. Auparavant déjà, les Autrichiens avaient passé par la même école. Dans la campagne du Piémont, en 1848, Radetzky avait dû l'avantage à la rigidité de sa ligne de feu et à l'emploi du feu de salve. En 1859, les Autrichiens s'aperçurent que ce système les mettait en état d'infériorité à l'égard des fusillades de l'armée franco-piémontaise. Ils conclurent à l'avantage de la baïonnette sur le tir. Ils agirent en conséquence en 1866. Mais ils ne pensaient pas au fusil à aiguille, et leurs valeurs furent se lançant à l'assaut, allèrent au ramage.

Ainsi, plus de théories toujours vieilles et caduques au moment où on les applique; mais l'action spontanée, combinée au vu des circonstances, tel doit être, d'après le colonel Gertsch, le principe de la conduite des troupes dans la guerre moderne.

Avis

Nous mettrons incessamment en circulation les cartes de remboursement pour l'abonnement du premier semestre 1911 et prions nos abonnés de bien vouloir leur réserver bon accueil et de les accueillir à présentation par le facteur, ou à ce défaut, de les retirer dans la huitaine au bureau de poste où elles restent déposées.

Echos

Squelette princier à vendre

Le « New-York Sun » publie la sensationnelle annonce suivante:

« A vendre le squelette de l'archiduc Johann frère de l'empereur François-Joseph d'Autriche, original et entier. Boîte 46, Denver, Illinois »

L'auteur de l'annonce est le docteur Siegfried, qui pratique à Denver, village de 200 habitants (qu'il ne faut pas confondre avec la grande ville du Colorado).

Il prétend avoir acheté ce squelette il y a 12 ans, mais il refuse de donner les preuves de son identité, à toute autre personne qu'à un membre de la famille impériale d'Autriche.

Chronique historique et littéraire

Le peintre français Henri Regnault 1843-71

Pour l'historien, le mois de janvier est singulièrement fertile en dates suggestives. C'est le 19 janvier 1871 qu'eut lieu la bataille de Buzenval dans laquelle, en plein épanouissement d'une gloire méritée, la balle d'un ennemi obscur, anonyme, mit fin aux jours du jeune et distingué peintre Henri Regnault.

Où du que l'herbe pousse moins vite que l'oubli sur la tombe des morts. Mais ne calomniez point les vivants, ils ont plus de mémoire: le tout est de mériter leur souvenir. Aussi tous les ans sous ce ciel gris et froid de janvier, une foule recueillie de Parisiens fait-elle pieusement le pèlerinage, là où tant de braves virent se heurter au triste mur de Buzenval, sinon pour le salut, du moins pour l'honneur du drapeau et de la Patrie. Et il est bon, et sain ce pèlerinage, car une nation doit se souvenir. Seules les réputations de mauvais aloi doivent trembler devant le lendemain. Henri Regnault n'a rien à craindre. Il débuta dans la carrière des arts avec un incomparable éclat, ne comptait partout que des amis, et fut salué comme un maître à un âge où d'autres percent à peine.

Né en 1843, il était le fils du célèbre chimiste et physicien Henri-Victor Regnault (1810-74) qui, a laissé un nom si justement estimé comme savant et qui, se trouvant à Genève à l'époque fatale qui nous occupe, apprit le double malheur qui le frappait: la mort de son fils chéri et la destruction complète, par les Allemands, de tout ce que son appartement allemand de trésors pour la science, manuscrits, instruments, etc. Si l'on peut excuser ce soldat romain qui dans la fureur d'un assaut à Syracuse, massacra le grand Archimède ou'il ne connaissait point, que penser de ce travail de destruction accompli avec la sournoiserie sacrilège de véritables barbares à la fin du XIXe siècle?

Le jeune Regnault fit ses études à Paris au Collège Henri IV, puis il entra dans l'atelier de Lamotte, élève de Flandrin. Il travailla beaucoup aussi avec le célèbre peintre de paysage Troyon, et dans l'atelier de Carbanel. Une véritable fièvre s'était emparée de lui, et ses amis l'entendaient souvent répéter ces paroles: « On meurt vite dans notre famille, il faut se hâter de produire! »

Comme tous les peintres, il voyagea beaucoup, surtout en Italie, et l'on peut imaginer ce qui se passa dans cette âme passionnée arrivant vers sa vingtième année devant ce musée de marbre et de bronze qui s'appelle Florence. La tranquillité de la vieille ville convenait à ce rêveur qui aimait les vieux palais lui parlant de Dante. Il visita longuement aussi l'Espagne et fit le fameux portrait du général Prim, aujourd'hui au Louvre, véritable usage vivante de cette histoire d'Espagne qui se relie si fatalement ici à celle de la France! C'est là que notre héros eut la première intuition des splendeurs de l'Orient. Il se fixa à Tanger avec son ami Clairin. Désormais le peintre est maître de son art, il devient vrai avant tout, et transcrit sur sa toile l'objet comme il se présente à son œil.

Et voilà que tout à coup la guerre éclate; les désastres se succèdent. Comment rester à peindre avec indifférence quand la patrie est en danger, qu'on a la jeunesse et toutes les nobles passions d'une âme bien faite? On bat maman, l'accours! — écrie-t-il à ses amis. Le 10 septembre 1870, il est à Paris, s'engage, fait bravement son devoir partout et tomba sous une balle prussienne, le 19 janvier 1871, dans cette sanglante mêlée de Buzenval! Son nom est désormais inscrit dans la liste des gloires de la France.

Tous ceux qui connaissent au musée Carnavalet, à Paris, la salle dite du siège, ont pu contempler le masque tragique en plâtre, moulé sur le visage du peintre aussitôt après la découverte du corps. Il semble que l'artiste n'a pas craint la mort, tant un bon et dernier sourire lui brave! Et sa mort fut un désastre dans cet immense et lugubre désastre, une nouvelle défaite dans la grande défaite, dans le deuil public.

Georges Clairin, l'ami le plus intime de Regnault parle rarement de cette phase atroce de sa vie. Il a raconté qu'il ne s'en souvient même qu'à demi, comme d'un affreux cauchemar. Il sait qu'il marcha dans la nuit noire, glaciale, buta contre un tas d'hommes morts, s'aperçut de la disparition de son ami, criant: Regnault! Regnault! et que rien ne répondait si ce n'est des coups de feu de quelque sentinelle allemande qui tire. Plus tard on lui présenta dans un endroit deux mètres de hauteur de cadavres les uns sur les autres. Il chercha longtemps dans le tas, et à la fin, retrouva son ami, nu, la tête recouverte de terre mêlée de sang et de feuilles mortes collées sur la figure! Ceux qui ont vu ces abat-toirs de la guerre les revoyent, qui revoyent toujours, dit Jules Claretie, qui raconte cette histoire dans le No de Noël des « Annales ».

Et il faut lire et relire ces faits qui élèvent l'âme, comme du reste tout ce qui paraît dans cette incomparable Revue dont Yvonne Sarcey, notre chère Cousine, est l'âme toute entière. A l'occasion de la bénédiction nuptiale donnée à Mlle Brisson par M. l'abbé Delepouve, qui prononça une touchante allocution, le digne prêtre ajoutait: « l'œuvre des Annales forme une vaste famille où les esprits s'élèvent et les cœurs s'agrandissent au contact d'une doctrine littéraire, artistique et scientifique » toujours respectueuse des croyances, et de la plus haute conception morale. »

Alexandre Ghika.

NOUVELLES DIVERSES

Peary

Les experts du service d'inspection géodésique ayant examiné les documents de Peary, déclarent que l'explorateur a atteint un endroit éloigné de 16 milles (25 kilomètres 700) du pôle.

Interrogé mercredi devant la commission, Peary avait avoué tout de suite que le pôle Nord n'était pas « suffisamment spacieux » pour recevoir deux hommes blancs à la fois et qu'il avait dû refuser à un capitaine anglais, M. Bartlett, qui pourtant lui a rendu de très grands services dans les régions de l'Arctique, la permission de l'accompagner jusqu'au bout.

« On peut me poser, a déclaré Peary, toutes les questions que l'on voudra relativement à Bartlett. A une exception près, j'ai toujours poussé mes pointes les plus lointaines avec un homme et des Esquimaux. L'exception s'applique à Lee, qui m'accompagna lorsque j'explorai les sommets glacés du Groenland. Si, au cours de ces dernières explorations, j'ai recouru aux services de Henson un nègre, c'est parce qu'il était beaucoup plus préparé à ces sortes de travaux que tous les blancs que j'ai pu voir. Notez bien, du reste, que je me suis occupé du pôle nord toute ma vie. J'ai sacrifié mon existence et ma fortune dans ce but. Vous retracer mes douleurs, mes tribulations, cela est impossible, mais je n'ai pas cru devoir partager les honneurs de la découverte avec un autre homme, quel que soit son talent et ses services ».

« Les hommes faisant partie de mon expédition ne pensèrent nullement qu'ils atteindraient le pôle. Avant de quitter New-York, je leur avais laissé entendre qu'il ne fallait pas compter là dessus et que le capitaine Bartlett avait été averti tout le premier. Arrivé à Cap Columbia, je lui dis qu'il franchirait la latitude du duc des Abruzzes; or, pendant notre dernière étape, Bartlett me dit à brûle-pourpoint: » — Commandant, je vous accompagnerai jusqu'au bout.

« — Bartlett, répondis-je, personne au monde n'est plus digne que vous de me suivre, mais je préfère que vous retourniez au prochain campement. »

Peary a reconnu que les hommes de son expédition avaient dû s'engager par serment à ne rien révéler, soit par la plume, soit par des conférences, sur les dernières étapes de l'expédition; mais que, depuis longtemps, il les avait déliés de leur serment et qu'ils pouvaient faire maintenant des conférences sur le voyage.

Peary ne s'est jamais départi, en répondant aux questions qu'on lui posait, de son calme habituel; mais on n'en a pas moins remarqué que parfois il était extrêmement nerveux.

M. Bartlett a déclaré, de son côté, que la conduite de Peary est entièrement justifiée et qu'il était en droit de lui refuser l'autorisation de l'accompagner.

La crise roumaine résolue

Comme le faisait prévoir notre correspondant, M. A. Ghika, le roi de Roumanie a fait appel au chef des vieux-conservateurs, M. Carp, pour reconstituer un nouveau ministère, lequel est composé comme suit:

M. Carp, président du conseil et finances; M. Jean Labovary, agriculture; M. Marghiloman, intérieur; M. Majorescu, affaires étrangères; M. Michel Cantacuzène, justice; M. Constantin Arion, instruction publique; M. Nicolas Filipescu, guerre; M. Menziesco, commerce; M. Delavranca, travaux publics.

Le temps qu'il fait

Les observations météorologiques faites en Angleterre et sur le canal de la Manche ont permis de constater un état persistant de bourrasques et de violentes tempêtes de neige.

Dans l'ouest de la France, la température se maintient autour de zéro. La pluie tombe avec abondance.

En Allemagne, spécialement en Bavière, on signale une température en baisse oscillant autour de 12 degrés au-dessous de zéro.

Après la lune de miel de la république portugaise

La lune de miel de la république portugaise n'a pas été de longue durée et tandis que par des dépêches quotidiennes, le gouvernement républicain essaye d'assurer l'opinion publique que l'ordre règne à Lisbonne, les dépêches privées annoncent de nouvelles grèves, de nouvelles agitations, de nouveaux dissentiments ministériels. Ce qui est curieux c'est l'acharnement que les ministres actuels mettent à vouloir convaincre le monde que la simple substitution de la république à la monarchie a résolu tous les problèmes, anéanti toutes les difficultés et que présentement tout est pour le mieux dans le plus calme des pays.

La mutinerie militaire d'octobre dernier a mis le pouvoir entre les mains de quelques doctrinaires, journalistes, professeurs, philosophes, éloquentes peut-être, bien intentionnés à coup sûr, mais mieux qualifiés pour écrire ou enseigner que pour gouverner. Ils se sont imaginé qu'il suffisait de quelques formules pour transformer des mœurs, que la populace leur tiendrait compte de leur bonne volonté et que d'ailleurs on pouvait régir un peuple par l'application de quelques préceptes philosophiques ingénieusement déduits.

L'erreur fondamentale git dans cette illusion. Ainsi le gouvernement provisoire a cru devoir proclamer solennellement la liberté de la presse; mais aussitôt il s'est froissé de l'exercice de cette liberté, l'a restreinte par un décret et a appliqué sévèrement la censure. Puis le droit de grève étant aux yeux de certains sociologues une conquête de l'esprit moderne, on a proclamé le droit de grève à Lisbonne. Et depuis lors les grèves ne cessent pas. La population n'était évidemment pas mûre pour cette législation.

Et l'on voit alors se produire des choses extraordinaires. Le moment que choisissent les employés de commerce pour se mettre en grève c'est celui où le ministère vient de leur accorder le repos hebdomadaire qu'ils désiraient; il paraît que certaines modalités ne leur conviennent pas. Les cheminots obtiennent des compagnies la journée de neuf heures et des augmentations de salaires qui grèvent de 12 % les charges de l'exploitation; ils se mettent en grève. Ils trouvent même, si nous en croyons l'agence Havas, de délicieuses raisons pour se justifier: « Les cheminots, télégraphistes et de Lisbonne, dans le but d'éviter un incident quelconque de nature à entraver la marche des trains internationaux, s'opposent à leur départ ». Toutes ces fantaisies ne se produiraient pas si les grévistes sentaient qu'il existe à Lisbonne un gouvernement fort, uni, résolu au maintien de l'ordre. Mais comment ne se souviendraient-ils pas que les actes des ministres sont surveillés, censurés par les carbonari, que ces derniers ont fait récemment avec succès l'épreuve de leur force et que le gouvernement est soumis au contrôle du directeur républicain? Ce dernier, recruté parmi les militants carbonari, n'a conscience ni des responsabilités du pouvoir ni de ses nécessités. Il obéit simplement au vœu de la foule et la foule obtient de lui ce qu'elle désire.

Voici, d'après les dépêches, les dernières nouvelles sur les grèves portugaises et la situation ministérielle:

La grève des chemins de fer portugais s'est étendue aux lignes de l'Etat des réseaux du Sud et de l'Est, mais non à celui du Nord, est suspendu.

Le service local dans la province d'Algrave Les cheminots observent un ordre parfait, mais ils se montrent intransigeants. Aucun acte de sabotage n'a été commis.

Le service des trains nationaux et internationaux est suspendu depuis mercredi matin.

Dans la journée de mercredi, des groupes se sont rassemblés au centre de la ville de Lisbonne en criant: « A bas la grève! Vive la République! » Des conflits se sont produits avec les grévistes. La garde républicaine est intervenue. Quelques arrestations ont été opérées.

Tous les régiments de la garnison de Lisbonne sont consensés.

Les ouvriers métallurgistes de la ville de

Lisbonne ont déclaré la grève. Les cheminots ont cependant prié la classe ouvrière de ne pas se mêler à leur mouvement pour éviter toute perturbation de l'ordre public.

M. J. de Almeida, ministre de l'intérieur, a donné sa démission.

Les employés de commerce se sont rendus auprès du président du Conseil et lui ont demandé de ne pas accepter la démission de M. de Almeida. M. Teofilo Braga a déclaré qu'il n'était nullement disposé à accepter cette démission, non notifiée, du ministre de l'intérieur.

L'association des commerçants, d'accord avec l'association des employés de commerce, a résolu de rouvrir les magasins, en rétablissant provisoirement la fermeture à 9 h. du soir.

On télégraphie de Madrid à « Paris Journal » que, d'après des nouvelles portugaises venues de Badajoz, une nouvelle bombe aurait détruit les bureaux d'un journal à Oliveira de Bairro.

LISBONNE, 13. — M. Machado Santos et les autres chefs de la société révolutionnaire des Carbonari sont allés au domicile du ministre de l'intérieur et ont obligé ce dernier à se rendre au ministère. Ils ont, d'autre part, avisé le gouvernement de leur volonté de voir M. de Almeida continuer ses fonctions.

MADRID, 13. — Les informations parvenues hier matin à Badajoz déclarent que la circulation des trains est complètement suspendue dans tout le Portugal.

Le Sud-Express venant de Portugal n'est pas arrivé à la frontière. Le gouvernement espagnol adopte de sérieuses mesures de précaution. On craint, en effet, qu'un mouvement soit tenté pour amener les Cheminots espagnols à se solidariser avec leurs camarades portugais.

LISBONNE, 13. — La ville a repris son aspect habituel; les maisons de commerce ont rouvert leurs portes.

M. de Almeida a repris le portefeuille de l'intérieur.

MADRID, 13. — Le ministre de l'intérieur vient de recevoir de Badajoz une dépêche disant qu'un voyageur venant d'Elvas en Portugal a raconté qu'il a vu des groupes de soldats et d'ouvriers manifestant tumultueusement pour une augmentation de salaire.

MADRID, 13. — Le ministre de l'intérieur a reçu de Badajoz un télégramme disant qu'un train portugais n'est arrivé jeudi à Badajoz.

Il a reçu un autre télégramme du gouverneur de Pontevedra annonçant que le chef de gare de Valencia-do-Minho a reçu l'ordre de ne délivrer aucun billet et de n'accepter aucun bagage.

La chasse aux anarchistes

On vient d'arrêter à Munich une bande de vingt-cinq anarchistes dont aucun n'a encore atteint trente ans; pour la plupart, ce sont des Autrichiens et des Italiens.

A Berlin même, la police exerce sur les anarchistes une surveillance très sévère.

M. Xavier Guichard, chef de la brigade des recherches de Paris, a déclaré à un rédacteur du « New-York-Herald »:

« Il se peut que les anarchistes qui vivent en ce moment à Londres, émigrent en nombre considérable à Paris. Les mesures législatives qui seront probablement prises contre eux en Angleterre auront pour résultat de chasser dans notre capitale beaucoup de réfugiés. »

L'anarchiste Monnier, condamné par défaut en 1908, par la cour d'assises des Ardennes à trois mois de prison, a fait opposition. Il demande à être jugé à nouveau devant les assises en février prochain.

Cet anarchiste fit partie jadis de la colonie libertaire d'Aigremont (Ardennes), fondée par Fortuné Henry, le frère de l'anarchiste Emile Henry.

L'anarchiste Bara, de la C. G. T. a demandé son renvoi au 25 janvier devant la police correctionnelle pour présenter lui-même sa défense. Il avait été arrêté pendant la grève des cheminots pour excitations et menées antimilitaristes.

Le dernier cri

On annonce de San Francisco que l'aviateur Masson s'est de nouveau élevé sur son aéroplane avec cinq cents exemplaires du journal « Los Angeles » dont il a fait la livraison aux abonnés de deux villages voisins.

A un moment, il a perdu son chemin et a dû même descendre par suite d'un accident de moteur. Puis, il s'éleva à nouveau et put faire sa distribution.

Invention américaine

Accompagner sa femme dans un grand magasin est bien un des petits faits de la vie courante les plus ennuyeux: pendant que votre femme examine, palpe, retourne et fait déplier des kilomètres d'étoffe souvent sans rien acheter, pendant qu'elle parcourt avec aisance et facilité tous les rayons, touchant à tout, posant des questions à tout propos aux commis prévenants et attentifs, vous la suivez, morne et silencieux, ennuyé et gêné par cette visite qui se prolonge parfois pendant des heures. Frappé de l'air découragé de ces martyrs d'un nouveau genre, le directeur d'un grand magasin de New-York a eu l'idée de créer pour les maris une salle d'attente fumoir-bar, et pour éviter à leurs femmes d'aller les chercher, fait remettre à chacune d'elles et à chacun de ces messieurs un jeton numéroté. Quand la dame a terminé sa visite, elle remet son numéro à un chasseur, qui va au fumoir appeler le numéro du mari, absolument comme s'il s'agissait de son vestiaire. Inutile d'ajouter que ce magasin fait des affaires d'or.

La population des Etats-Unis

Les Etats-Unis comptaient, l'année dernière, 91,972,266 habitants. En y ajoutant les îles Hawaï, Porto-Rico, on arrive à 93,402,151; plus les 7,634,426 Philippins recensés en 1903 et les habitants des îles Guani, Sanva et de la zone du canal de Panama, soit au total 101,100,000 en chiffres ronds.

Le premier recensement en 1793, n'accusait pas 4 millions d'habitants aux Etats-Unis.

Amérique centrale

COMSTOCK, (Texas) 13. — Sur l'autre rive du Rio une importante escarmouche a eu lieu entre les révolutionnaires et les troupes fédérales mexicaines.

Un complot

On a vu hier, dans « La Suisse », que le prince Georges de Serbie était impliqué dans une affaire assez obscure.

Si l'on en croit des dépêches de Vienne, la police de Semlin poursuivait actuellement une instruction contre plusieurs Serbes accusés d'avoir voulu, en 1909, perpétrer un attentat contre l'archiduc héritier d'Autriche, lorsque celui-ci devait se rendre à Bucarest.

L'enquête se poursuit silencieusement et on en voit la preuve par ces dépêches, de source viennoise. Jusqu'ici aucune arrestation n'a été opérée.

Les incendies de Bruxelles

Les experts chargés d'enquêter sur les causes de l'incendie de l'exposition et de déterminer les responsabilités, n'ont pu résoudre la première question.

En ce qui concerne la deuxième, il estiment que la pression d'eau était insuffisante et que le service manquait de direction. En outre la ville de Bruxelles devait disposer de deux pompes à vapeur; or, il n'y en avait point. Les experts engagent donc la responsabilité de la ville.

Le roi de Portugal

EVERSHAM, 13. — Le roi Manuel, la reine Amélie et le marquis de Sovereal ont quitté Eversham pour se rendre à leur nouvelle résidence, à Abercornhouse, à Richmond, dans la banlieue de Londres.

Procession attaquée

BOMBAY, 13. — A la suite de discorde religieuse entre mahométans, une procession ayant été attaquée, la veille, le sautoir interdit jeudi une nouvelle procession.

La foule se massa dans les rues pour attendre son passage et devint turbulente. Comme elle lançait des pierres aux soldats et en blessait quelques-uns, la troupe reçut l'ordre de tirer. Il y a onze tués et quatorze blessés.

Dernière Heure

Le canal de Panama

WASHINGTON, 13. — Le président Taft adresse au congrès un message spécial insistant sur l'urgence de fortifier le canal de Panama.

Tempêtes et inondations

HAMBURG, 13. — La tempête qui a sévi jeudi, dans la mer du Nord, a causé des dégâts importants sur la côte allemande.

Un steamer a coulé dans les environs d'Heligoland. Douze hommes de l'équipage et le capitaine se sont noyés. Trois matelots ont pu être sauvés.

STANDERTON, (Transvaal), 13. — Le Vaal a débordé et a détruit deux hôtels et d'autres édifices.

Les dégâts s'élèvent à un million de francs.

Une cure des Pilules Pink
Déclaration d'une malade
Elle a renouvelé son sang

Mlle Distretti Rosa, demeurant à Lausanne, 14, rue Chaneran, était malade et affaiblie. Selon sa propre expression « Elle a renouvelé son sang » grâce au traitement des Pilules Pink, et ce n'est qu'après avoir suivi ce bon traitement qu'elle est enfin revenue à la santé.

Cette expression « renouveler son sang », dépeint assez justement l'action des Pilules Pink. Les Pilules Pink donnent du sang riche et pur avec chaque dose; elles donnent à celui qui souffre de pauvreté du sang, de manque de sang justement ce qui lui manque, ce sang qui est si précieux, qu'on a dit de tout temps: « Le sang, c'est la vie ».

Si vous avez le sang pauvre, si vous êtes affaibli, faites donc usage pendant quelque temps des Pilules Pink et vous retrouverez une santé parfaite, tout comme notre correspondante, Mlle Distretti, qui nous écrivait:



Mlle Rosa DISTRETTI.

Cl. E. Garraux.

« Depuis quelque temps, je n'étais pas bien. J'étais toujours très fatiguée, je ressentais continuellement de violentes douleurs dans les reins. Tous les jours j'éprouvais pendant plusieurs heures de violentes migraines et après mes repas des douleurs d'estomac très vives. Je m'amenais chaque jour davantage et, malgré tous les soins, mon état ne s'améliorait pas.

« On m'a conseillé enfin de prendre les Pilules Pink. J'ai pris ces pilules, et bientôt mes douleurs cessèrent et ma fatigue disparut. Ma santé a été améliorée très rapidement et j'ai retrouvé toutes mes forces et un excellent appétit.

Les Pilules Pink guérissent l'anémie, la chlorose, la faiblesse générale, les maux d'estomac, douleurs, épuisement nerveux, toutes maladies provenant de la pauvreté du sang, de la faiblesse des nerfs.

Les Pilules Pink sont en vente dans toutes les pharmacies et au dépôt Cartier & Jörin, droguistes, à Genève au prix de fr. 3,50 la boîte et 19 fr. les 6 boîtes, franco.

6) Feuilleton de la Feuille d'Avis du Valais

LE PARALYTIQUE

NOUVELLE

— Ah! s'écria Nicklauss, voici la voiture. Allons je reconnais que ce n'était pas une farce que vous avez voulu me jouer; reste à voir les bouteilles, les volailles et les autres bonnes choses.

Johann Ritter riait. La vieille Margredel, debout sur le seuil de la baraque, nous regardait venir de loin comme un épervier en observation sur la plus haute branche de la forêt.

— Hé Nicklauss, fit-elle d'une voix criarde, qu'est-ce que c'est?

— C'est dit l'aubergiste, qu'on vient dîner chez nous. Regarde bien ce Monsieur. Est-ce que tu le reconnais?

— Oui, dit la vieille avec une sûreté de coup d'œil étonnante c'est le malade d'il y a deux ans, mais il s'est joliment remplumé depuis.

Et tout la bande partit d'un éclat de rire.

XII

Daniel Kern, assis sur le devant de son char à bancs, arrivait et pour la première fois peut-être oubliant M. Ritter, il s'écria:

— Bonjour, mademoiselle Annette.

Elle, déposant son baquet sur le banc de l'auberge, voulut lui répondre; mais ne pouvant

articuler un mot, elle s'assit, la figure cachée dans son tablier, en fondant en larmes.

— C'est bon, dit M. Ritter en entrant dans la cuisine, je sais ce que je voulais savoir; il faut que ces sanglots-là se changent en éclats de rire.

Et comme la vieille Margredel s'emportait, disant à sa fille:

— Qu'est-ce que cela signifie?

Comme le père Nicklauss se fâchait aussi, il leur dit gravement:

— Ecoutez! ces jeunes gens s'aiment et je viens vous demander votre fille Annette en mariage pour mon fidèle serviteur Daniel Kern.

— Comment ils s'aiment! cria Margredel d'une voix de cigogne.

— Ou, et sachez, madame, que je donne à mon fidèle Kern le moulin d'en face.

— Vous? fit-elle; est-ce que ce moulin est à vous?

— Non, mais je le payerai ce qu'il faut, vingt mille francs, s'il le faut! Croyez-vous qu'il vaille plus, avec les prairies et le jardin derrière?

Il parlait si sérieusement, que la vieille Margredel elle-même ne trouvant plus un mot à répondre, se tut.

— Ah! si c'est comme cela, fit le père Nicklauss, si c'est comme cela c'est autre chose, et pour ma part je consens; mais il faut aussi qu'Annette consente.

A peine eut-il prononcé ces mots, qu'Annette, se relevant et s'essayant la figure de son tablier, murmurait:

— Si Daniel veut de moi, je consens.

Daniel, lui, la prit dans ses bras et l'embrassa de toutes ses forces en s'écriant:

— Je n'ai jamais aimé que vous, Annette, et puisque mon bon maître a deviné mes se-

cret, puisqu'il vous donne à moi, je le bénis et je le remercie mille fois plus que je ne saurais dire.

Tout le monde s'était attendri; les enfants eux-mêmes ne comprenant pas encore ce qui se passait, ouvraient de grands yeux émerveillés. La vieille Margredel, seule, restait encore rêveuse.

— C'est bien, fit-elle, mais l'argent, l'argent du moulin?

Alors, élevant la voix à mon tour:

— Vous savez qui je suis, Margredel?

— Oui, vous êtes le fils du père Gérard, de Phalsbourg, un homme à son aise.

— Eh bien, je réponds de l'argent.

— Et vous allez signer?

— Oui, respectable Margredel. Je signerai le papier; s'il est là, qu'on l'apporte.

— Il n'est pas là, mais le maître d'école a du papier timbré.

— Eh bien, faites-le venir, et en attendant qu'il vienne, Daniel va décharger le pâté, les bouteilles et tout ce qui est sur le char à bancs.

Le docteur Reiss a promis aussi de venir, et nous ferons tous ensemble un premier repas de fête en attendant l'autre, le vrai, le beau, qui suivra le mariage.

— Comme cela, dit la vieille, un peu radoucie, tout est en ordre.

La vue des comestibles et des bouteilles rangées sur la table ne laissa pas d'impressionner les assistants. Tous, grands et petits, allèrent revêtir leur habit du dimanche.

Damei, sur l'avis de Ritter, avait aussi apporté une grande nappe damassée, des couverts d'argent et de la vaisselle du grand hôtel de la Ville de Metz. Aidé de la mère Margredel et d'Annette, il s'occupa de tout disposer symétriquement. Bref, les choses prenaient un

tecurne fort agréable, et bientôt nous vîmes déboucher au fond du vallon le cabriolet de Reiss, trotant à l'ombre des bois au pied de la côte. Il arriva juste au moment où Annette servait la grande soupière à ventre rebondi, exhalant l'odeur appétissante d'une bisque aux queues d'écrevisses.

Je vous laisse à penser les exclamations de satisfaction lorsqu'il entra, saluant la compagnie, et déposa près de la soupière un superbe melon.

— Je me suis douté que ce jour serait solennel, dit-il, et j'ai voulu payer mon écot comme il convenait en de telles circonstances.

Jamais pareil melon n'avait paru dans la vallée... Chacun rendait hommage à l'heureuse idée du docteur, puis le repas commença.

At-je besoin maintenant de vous peindre ce dîner de Balthazar?... Les bouteilles qui défilaient, les gobelets qui se remplissaient et se vidaient, les petits qui lâchent l'un après l'autre les boutons de leurs culottes pour faire de la place, et finalement le père Nicklauss qui se met à chanter l'antique chanson du Wildjaeger, accompagné par toute la marmaille.

Puis M. l'instituteur, Didier Perrin, qui se présente au moment du café, tirant de sa poche un carré de papier timbré qu'il me fallut signer d'abord pour garantir la promesse de M. Johann Ritter s'engageant à doter Daniel du moulin. Car la vieille Margredel ne perdait pas la tête et avait envoyé chercher en sous-main le magister, seul capable au hameau de rédiger l'acte.

Tous ces détails ont-ils besoin d'être rapportés? Ne sont-ils pas toujours à peu près les mêmes à la ville et à la campagne? Non, je ne veux pas m'appesantir sur tout cela. Ne vous ai-je pas déjà souvent entretenus de di-

ners et de fêtes? Tout ce que je puis vous dire, c'est que si les girandoles, les grappes de lanieres vénitiennes manquaient à la fête, elles étaient remplacées avantageusement par la gaieté et l'appétit des convives.

Enfin à la nuit close il fut entendu que la publication du mariage de Daniel Kern avec Mlle Annette Nicklauss aurait lieu le lendemain dimanche au prône de la paroisse, que les affiches seraient posées le même jour sous le grillage de la mairie à Phalsbourg, et que le grand festin de noces aurait lieu dans la grande salle de la Ville de Metz, aux frais de M. Ritter, en reconnaissance du dévouement que son brave et fidèle serviteur Daniel Kern lui avait montré dans les épreuves difficiles de sa longue maladie.

Tout s'accomplit comme il avait été décidé; Daniel Kern devint meunier à la Kritzmühl que son maître paya comptant.

Aujourd'hui, Annette et Daniel ont huit garçons et cinq filles, tous en bonne santé.

M. Ritter est aussi marié, je crois, à Bâle en Suisse, mais je n'en suis pas sûr; et moi qui vous relate cette histoire véridique, j'ai déguerpi de ma vieille Alsace, vivant seul, expatrié de Phalsbourg, en expiation non pas de mes bêtises, mais de celles des autres.



Agriculteurs!
Il n'y a rien de meilleur,
Il n'y a rien de plus efficace,
Il n'y a rien qui rende le bétail plus vite gras et beau, que
la poudre à engraisser!

Bauernglück
à 1 fr. le paquet dans les magasins ou directement par le fabricant
M. Beck-Keller à Kriens-Luorne. Franco à partir de 2 paquets.

En vente chez MM.:
Etienne Exquis, nég., Sion,
Hiroz, rue du Rhône, Sion,
Eugène Ambord, Bramois,
et dans tous les bons magasins.



Banque de Sierre Sierre
Compte de Chèques Postaux II. 456
Obligations de 500 fr. au 4 1/4 % dénonçables d'année en année.
Dépôt { Cate d'Epargne 4 %
Compte-courant actuellement 3 1/4 %
Prêts Hypothécaires

La Direction

Moteurs Deutz




à GAZ, à BENZINE, à PETROLE etc.
Derniers modèles, avec avantages inconnus jusqu'alors
Moteurs à huile lourde Deutz
Frais de combustible moins élevés qu'avec n'importe quel autre moteur

Gasmotoren-Fabrik „Deutz“ A.-G.
ZURICH

Laboratoire zoologique
Aarau - Coire

Dépôt à Brienz: **H. Baumann**, sculpteur de bois.
Maison la plus importante de ce genre en Suisse se recommande pour l'emballage des oiseaux et mammifères, confection de tapisen peau avec ou sans tête, dressage de cornes, étoupage de peau. Livraison: oiseaux 3-4 semaines-mammifères 8-10 semaines.
Prix-courant gratis et franco.
Max Diebold, Aarau.



Curiosités célestes
en 1911

Au point de vue astronomique, 1911 ne sera peut-être pas aussi mouvementée que 1910. Cependant l'intérêt ne fera pas complètement défaut car si cette dernière fut l'année des comètes la nouvelle sera celle des planètes. Un peu de variété ne gêne jamais, surtout lorsqu'il s'agit de choses célestes.

Avant toute description, disons que l'équinoxe du printemps se produit selon sa bonne habitude. Le 21 mars, à 7 heures du soir, et celui de l'automne le 24 septembre vers 5 heures du matin. Ne cherchez pas à les observer à l'œil nu ou à la lunette, ce sont des personnages qui aiment à voyager absolument incognito!

Quant aux solstices, époques des deux extrêmes, celui de l'été a lieu le 22 juin (et non le 21), à 2 heures et demie de l'après-midi, et celui de l'hiver, le 22 décembre, à 11 h. 54 m du soir. Si vous avez suffisamment de patience, contrôlez avec ardeur ces différentes données cependant ne vous faites pas une migraine!

Si nous abordons la question des éclipses nous voyons que l'année actuelle n'est pas très généreuse. Des quatre qui se produiront, aucune ne sera ce que l'on peut appeler visible. Ainsi les deux éclipses de soleil, celles du 28 avril et du 22 octobre, toutes deux annulaires, ne seront observables qu'en Océanie et en Asie. C'est un peu loin pour nous

et courir après... ah! que ne suis-je millionnaire!

A côté des éclipses de soleil, il y a encore deux éclipses de lune. Se produisant l'une au coucher de l'astre des nuits, l'autre à son lever, ces éclipses du 13 mai et du 6 novembre passeront à peu près inaperçues de nos contrées. Une partie de la pénombre seule pourra être remarquée et cela encore si le ciel est suffisamment clair au voisinage de l'horizon. Ainsi en 1911, pas besoin de veiller comme durant la nuit du 16 novembre dernier. C'est là le bon côté des éclipses manquées.

Les astres qui ressemblent le plus à notre bonne vieille Terre, sont les planètes. Tournant autour du soleil de la même façon, mais en des temps très variés, elles reçoivent de lui la lumière et la chaleur. En outre, elles diffèrent beaucoup des comètes, avec lesquelles il ne faut pas les confondre, chose que le peuple fait souvent par ignorance complète des phénomènes célestes.

Cette année-ci, toutes les planètes du système solaire seront observables à l'œil nu ou au télescope. Parmi les plus brillantes, Jupiter et Vénus apparaîtront dès le mois de mars. Jupiter à l'orient, Vénus à l'occident. L'éclat de ces deux astres est toujours merveilleux surtout celui de l'incomparable Vénus, appelée parfois « Etoile du soir » ou encore « Etoile du berger ». Durant le printemps et l'été, cette dernière resplendira littéralement, haut dans le ciel crépusculaire. Quant à Jupiter, il stationnera au-dessus de l'horizon sud, dans la constellation de la Balance, groupe étoilé situé entre la Vierge et le Scorpion. A partir d'octobre, Vénus ayant passé entre le soleil et nous, deviendra étoile du matin.

Vers la fin du mois d'août, une nouvelle planète entre en scène. C'est Mars, le monde énigmatique par excellence, le préféré des explorateurs du ciel. Sa vive lumière rougeâtre le fait reconnaître aisément, car, comme celle des deux planètes citées précédemment, elle surpasse tous les feux des étoiles de première grandeur. En 1911, Mars sera exceptionnellement bien placé, par suite de sa position entre la constellation du Taureau et le groupe des Pléiades, figures sidérales s'élevant fort au-dessus de l'horizon. Ainsi, quoique plus éloigné qu'en 1909, la planète rouge ne manquera pas d'exciter la curiosité des chercheurs au cours de l'automne prochain.

Des autres mondes qui forment la grande famille solaire, il nous faut encore citer Saturne, la légendaire planète annulaire. Visible actuellement dans les Poissons, groupe du zodiaque également, le vieux Saturne, qui marquait, avant le célèbre astronome Herschell, la dernière limite de notre système planétaire, disparaîtra au début du printemps à l'ouest. Ce sera pour peu de temps, cependant, car on pourra le contempler à nouveau dès le mois de septembre, se levant à l'est, sous les étoiles du Bélier. Sa tranquille lumière jaunâtre est moins vive que celle des trois autres planètes: Jupiter, Vénus et Mars, mais, pour l'étudiant du ciel, Saturne, grâce à l'immense anneau d'or qui l'entoure est une véritable merveille. Mais combien sont rares les personnes qui, à l'heure actuelle, peuvent se vanter d'avoir vu l'anneau de Saturne!

Tels sont, brièvement exposés, les faits principaux de l'an 1911.

G. Isely, Observatoire du Jorat.

Prime exceptionnelle
Offerte par le
Journal et Feuille d'Avis du Valais
Consistant en un Magnifique Volume:
„Le Médecin des Pauvres“

Tel est le titre d'un intéressant volume que vient de faire paraître M. le professeur Peyronnet, directeur de l'Oeuvre humanitaire, fondée en 1882, membre de plusieurs sociétés savantes et philanthropiques.

Ce volume donne à chacun les moyens de se bien porter en suivant des conseils d'hygiène à la portée de tous et que l'expérience a consacrés.

L'auteur a tenu à faire connaître les notions élémentaires sur les principales maladies, afin de prendre certaines précautions en attendant l'arrivée du médecin, et quelques-unes des bonnes recettes que nos aïeux employaient et qui rendaient leur santé florissante.

Ce livre est un résumé fidèle de toutes les découvertes heureuses que la Médecine, la Chimie et l'herboristerie ont accumulées à travers les âges pour remédier à la fragilité humaine. Des milliers de personnes ayant suivi les conseils du « Médecin des Pauvres », ont retrouvé la santé qu'elles croyaient perdue à tout jamais, après avoir épuisé tous les autres conseils.

Il donne aussi l'explication des « Cent Plantes », leur nom latin, leur famille, leurs divers noms patois et leurs propriétés, ainsi que la manière de les préparer. Il a ajouté une superbe carte en couleur représentant les principales plantes telles qu'on les voit dans les champs et les prairies, et les champignons bons et mauvais.

Ce livre est donc un vrai trésor que toutes les familles doivent posséder.
Ce volume est offert en **Prime** par le « Journal et Feuille d'Avis du Valais » au prix de:
0 fr. 90 au lieu de 3 fr. 50
Envoi exclusivement contre remboursement. Port et frais d'encaissement en sus.
On peut également venir prendre le volume à l'imprimerie

LA SEMAINE DE SUZETTE

Seul Journal
Spécialement rédigé
pour LES
PETITES FILLES
DE 8 A 14 ANS
Paraît le Jeudi

Le Numéro: 10 Centimes
Chez les Libraires
ET DANS LES GARES

AVIS
Les réclamations de nos abonnés étant notre seul moyen de contrôle, nous prions ceux qui ne recevraient pas régulièrement le « Journal » de nous en aviser immédiatement.

Baume St-Jacques
de **C. TRAUMANN**, phicien, Bâle
+ Marque déposée +
Remède souverain pour guérir tout-plaie ancienne ou nouvelle, ulcérations, brûlures, varices, pieds ouverts, éruptions, eczéma, dartres, hémorrhoides, engelures. Prix 1.25 dans toutes les pharmacies. Dépôt général
Bâle, Pharmacie St-Jacques
Lausanne, Pharmacie place St-François. MORIN & Cie, Palud 21.

Peronnes NERVEUSES
de tout âge, particulièrement les femmes et les MÈRES
ne devraient pas hésiter à prendre le remède fortifiant insurpassable depuis des années pour les personnes NERVEUSES
et en vente dans toutes les pharmacies sous le nom de « Nervosan ». Le Nervosan excite l'appétit et fortifie. Pour les ENFANTS
c'est également un remède de 1^{er} ordre. Demandez expressément NERVOSAN
Prix fr. 3,50 et 5.
Dép.: Pharm. V. PITTELOUD, à SION.

Savon au lait de lis
Marque: Deux Mineurs
sans rival pour un teint pur et doux, remède efficace contre les taches de rousseur et les impuretés de la peau.
Crème au lait de lis
Marque „Dada“
indispensable pour une peau dure, rude et crevassée, elle rend le teint velouté et y donne un air de l'albâtre. En vente à 80 cts. la pièce:
SION: pharm. Henri Allet, G. Faust, V. Pitteloud, Xavier Zimmermann.
Coiff. Martin Ebner, Jos. Erné, E. Furter Charles Ganter.
SIERRE: pharm. Burgener, Pierre de Chastanay, Coiff Alois Heim.
MARTIGNY: pharm. M. Lovey, Chs. Joris, pharm. (Bourg).
St-MAURICE: Vve. Maurice Luisier.
MONTHEY: pharmacie Hri Zum-Offen
VISP: pharm. Ed. Burret.
BRIGUE: F. Marty, pharm.

Règles Méthode infallible pour tous citards mensuels, Ecrire Pharmacien de la Loire, Nr. 22 à Chantenay-Nantes (France)

CÉSAR CALDI
TANNERIE
DOMODOSSOLA
LOUIS CALDI
BORGOMANERO (NOVARE)
VINS ROUGES et BLANCS
Echantillons sur demande

PLAQUES ÉMAILLÉES avec inscription à PRIX RÉDUITS

BUREAU, SALON TELEPHONE	14x7 1.20	20x10 2.—	25x10 2.50
NUMEROS pour CLEFS	20mm 0.25	25mm 0.30	30mm 0.35 Cts.
NUMEROS pour CHAMBRES	60x40 0.40	80x50 0.60	10x7mm 1.—
NUMEROS pour MAISONS	100x100 0.70	140x100 1.—	

PLAQUES de RUES garantie contre les influences atmosphériques (Prix selon importance et inscription)

PLAQUES de PROPRIETE pour PROPRIETES	150x70 0.75	200x70 1.—	
ETIQUETTES pour FLACONS avec chaînette à une ligne	0.70		
ETIQUETTES pour CASIERS à une ligne	65x20 0.50	80x25 0.60	100x25 0.70

J. E. MUGNIER, Rue Dent Blanche, SION

Hermann Cabrin
Relieur-Encadreur, rue de Conthey
se recommande pour tous les travaux de son état.
Magnifique choix de baguettes pour cadres, or et couleurs pour tableaux et gravures
Travail soigné! Prix modérés;
Réparation et nettoyage de vieux tableaux



La noix de Coco

nous offre la graisse de cuisine la plus nourrissante et la plus digestible.

- si les fruits sont de premier choix,
- s'ils subissent des manipulations rigoureusement soignées,
- si nous avons toutes garanties sur l'absolue pureté, la neutralité et la finesse du goût du produit qu'on nous offre.

LA VÉGÉTALINE
remplit ces conditions. Il est facile de l'imiter, impossible de l'égalier.
Raffineries Réunies, Carouge-Genève
Succ. de Rocca, Tassy et de Roux.
SEULS FABRICANTS DE LA „VÉGÉTALINE“



Avant l'usage du Féolin. Après l'usage du Féolin.
Des millions
de dames et messieurs se servent du Féolin. Demandez à votre médecin si le Féolin n'est pas le meilleur cosmétique pour la peau, les cheveux et les dents. Par l'emploi du Féolin, le visage le plus imparfait et les mains les plus laides s'embellissent tout de suite. Féolin est un savon anglais composé des 42 herbes les plus efficaces et les plus fraîches. Nous garantissons en outre, par l'emploi du Féolin, la disparition complète des rides et des plis du visage, rougeurs, points noirs, rougeurs du nez, etc. Féolin est le meilleur remède, sans rival, pour les pellicules, la consécration et la beauté des cheveux, il empêche la chute des cheveux, la calvitie et les maladies de la tête. Nous nous engageons à rendre l'argent tout de suite si l'on n'est pas très content du Féolin. Prix par pièce 1 fr., 3 p. 2 fr. 50, 6 p. 4 fr. et 12 p. 7 fr. Envoi contre mandat d'avance (timbres acceptés) ou contre remboursement par la maison d'exportation **R. Feith, Lugano**

Je ne glisse plus
depuis que je porte les caoutchoucs avec la **SEMELLE** patentée de Vve **Specker** à Zurich.



La semelle patentée de Vve **Specker** se place indifféremment sur les semelles de caoutchoucs neufs ou déjà usagés.

S'adresser
Vve Specker
Manufacture de caoutchouc ZURICH

Position d'avenir
vente de chaux de fourrage renommée est offerte à Monsieur capable par la aux agriculteurs et revendeurs. Se prête aussi comme gain accessoire. Dr. **HARDUNG & Cie.**, fabrique de produits chimiques, Aussig-Schönbrun (Bohême).

Broderie de St-Gall
pour lingerie, etc. fournie en détail aux prix de gros, en qualité sup. — Stickerei Postfach 5488, St.-Gall. Demandez de suite les échantillons.

Poux de tête
sont radicalement détruits en une nuit par un seul lavage de tête de ma préparation Pousna; la bouteille 1 fr. — Prescription absolue.
B. Baier, coiffeur, Uzwil 41, St.Gall.

SAVON BOR MILK
par Rumpf & Cie., le seul remède infailible contre toutes les impuretés du teint
à 75 cts. la pièce, chez: H. Ganter, coiff., Sion; Fréd. Favre, coiff., H. Schmid coiff. Martigny-Ville; L. Bassegio, coiff., Martigny-Bourg; Martiphar. Brigue; E. Burret, phar. Viège.